

Distr.: General  
29 August 2007

Arabic  
Original: English

## برنامج الأمم المتحدة للبيئة



لجنة استعراض الملوثات العضوية الثابتة التابعة  
لاتفاقية استكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة  
الاجتماع الثالث  
جنيف، ١٩ - ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧  
البند ٤ (ب) من جدول الأعمال المؤقت\*  
القضايا التشغيلية: إدراج السلائف في قوائم

### إدراج السلائف في قوائم

#### مذكرة من الأمانة

- ١ - ناقشت لجنة استعراض الملوثات العضوية الثابتة، في اجتماعها الثاني، الذي انعقد في الفترة من ٧ إلى ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، في جنيف، سويسرا، كيف تتناول بصورة سليمة سلائف السلفونات المشبعة بالفلور أو كتين، خلافاً للسلفونات المشبعة بالفلور أو كتين نفسها. هذه مسألة هامة إذا ما أريد إدراج السلفونات المشبعة بالفلور أو كتين و/أو سلائفها في المستقبل في المرفق ألف أو باء أو جيم لاتفاقية استكهولم. وأثار بضعة مندوبين في الاجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف أيضاً هذه المسألة وخلص المؤتمر إلى استنتاج مفاده أنه يجب النظر مرة أخرى في "... كيف ينبغي تناول مواد كالسلفونات المشبعة بالفلور أو كتين وسلائفها ... بموجب الاتفاقية."
- ٢ - وبناءً على طلب من رئيس اللجنة، قامت الأمانة بالتشاور مع خبراء، وهي تقدم الأفكار التالية بشأن كيفية إدراج سلائف السلفونات المشبعة بالفلور أو كتين في إطار الاتفاقية:

(أ) سلائف السُّلفونات المشبعة بالفلور أو كيتين مواد سيتم تأييضها، أو تحويلها بطرق أخرى (بالحرارة أو التحليل الضوئي أو التحليل بالماء، إلخ) إلى سلفونات مشبعة بالفلور أو كيتين في البيئة لدى إطلاقها. وربما يكون نصف حياتها قصيراً أو متوسطاً أو طويلاً. بعض هذه السلائف ربما لا يفي بمعايير المرفق دال للاتفاقية؛ غير أن كل واحد منها سوف يتحلل في النهاية ويساهم في تحميل البيئة للسُّلفونات المشبعة بالفلور أو كيتين؛

(ب) ثمة نهجٌ يتمثل في إدراج السُّلفونات المشبعة بالفلور أو كيتين في القائمة كملوثات عضوية ثابتة وإدراج كل واحد من سلائفها المعروفة. ربما يقتضي هذا النهج تقييم كل سلف من حيث معدل تحلله أو نصف حياته في البيئة واتخاذ قرار بشأن إدارة خطورة كل سلف منها. وينبغي استعراض السلائف الجديدة وإضافتها، كل واحد على حدة، بعملية الاستعراض التي تقوم بها اللجنة؛

(ج) وثمة نهجٌ ثانٍ قد يتمثل في إدراج مجموعات السلائف بحسب استخدامها التي تساهم في فقدانها في البيئة. مثال ذلك إدراج جميع سلائف السُّلفونات المشبعة بالفلور أو كيتين التي تؤدي إلى إلحاق خسائر بيئية. ويستدعي هذا النهج استعراض السلائف الجديدة بين الحين والحين، كي تقرر اللجنة إن كان ثمة إمكانية لانطلاقها إلى البيئة لدى استخدامها استخداماً جديداً؛

(د) وثمة نهجٌ ثالث قد يتمثل في الجمع بين النهجين المذكورين أعلاه لإدراج أي سلف للسُّلفونات المشبعة بالفلور أو كيتين، باستثناء السلائف التي تُستخدم حصراً حيث لا تُفقد بالتفرُّق. فقد تستثنى سلائف السُّلفونات المشبعة بالفلور أو كيتين التي تستخدم للطلاء بالكهرباء، مثلاً، لأن إمكانية تفرُّقها في البيئة صغيرة جداً؛

(هـ) وثمة نهجٌ رابع قد يتمثل في إدراج السلائف في قائمة بناءً على خصائصها المذكورة في براءة الاختراع. من الأمثلة على ذلك إدراج سلائف السُّلفونات المشبعة بالفلور أو كيتين من نوع عام بحسب معادلة معينة. ويسفر ذلك عن إدراج أية مادة من نوع  $C_8F_{17}SO_2-X$ ، مثلاً، حيث X تساوي OH, Cl, Br, I, F, OR, NR1R2, SR، حيث تُعرَّف R بأنها alkyl oxyalkyl, aminoalkyl, arylalkyl، إلى آخره، وتُعرَّف R1/R2 بأنها H, alkyl Cycloalkyl, oxyalkyl, aminoalkyl, arylalkyl، إلى آخره؛

(و) ربما يكون ثمة نهجٌ خامس يتمثل في إدراج السلائف في قوائم بناءً على إمكانية تحوُّل جميع المواد التي تحتوي على الشطر الكيميائي للسُّلفونات المشبعة بالفلور أو كيتين إلى سلفونات مشبعة بالفلور أو كيتين، وإدراج سلائف السُّلفونات المشبعة بالفلور أو كيتين وفقاً للمعادلة الكيميائية. وسينطوي هذا النهج على إدراج جميع الجزئيات التي تحتوي على المعادلة الجزئية  $C_8F_{17}SO_2Y$ ، حيث Y تساوي OH، وفضلاً أو ملحاً آخر وهاليد، وأميد ومشتقات أخرى من بينها البولمرات.

### الإجراءات التي يمكن أن تتخذها اللجنة

٣ - ربما ترغب اللجنة في:

(أ) أن تنظر في المعلومات المقدمة في هذه المذكرة؛

(ب) أن تطوّر نهجاً شاملاً لإدراج سلائف السلفونات المشبعة بالفلور أو كلور أو كبريت وتنفق عليه؛

(ج) أن تقرر إن كان أيُّ نهج يُعتمدُ للسُّلفونات المشبعة بالفلور أو كبريت ينبغي أن يُنظر في اعتماده لسلائف مواد كيميائية أخرى يُقترح إدراجها في المرفق ألف أو باء أو جيم من مرفقات الاتفاقية.

---